

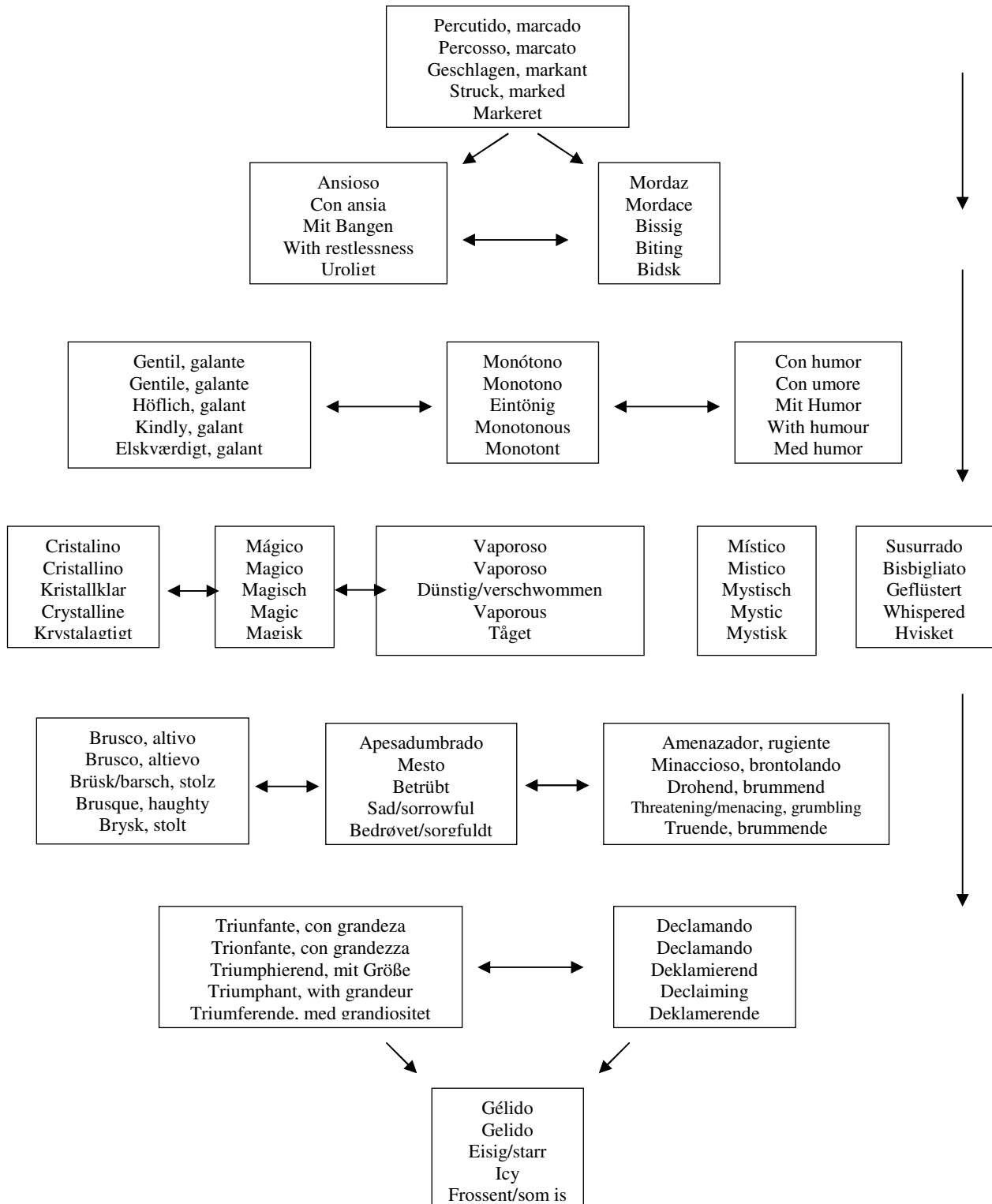
# Juan María Solare

## De lo subjetivo como forma de expresión ( Concepto de improvisación para solista o ensemble )

*Vom Subjektiven als Ausdrucksform (Improvisationskonzept für Solist oder Ensemble)*

*On subjectivity as an expression form (improvisation concept for soloist or ensemble)*

( Worpsswede, 25 de marzo de 2006 \* DonSolare@gmail.com )



# Juan María Solare

## De lo subjetivo como forma de expresión

( Concepto de improvisación para solista o ensemble )

*Vom Subjektiven als Ausdrucksform (Improvisationskonzept für Solist oder Ensemble)*  
*On subjectivity as an expression form (improvisation concept for soloist or ensemble)*

### Instrucciones para la ejecución:

- Se lee de arriba a abajo.
- Tocar cada "piso" en cualquier orden, sin omitir "estaciones".
- Si lo toca un ensemble, pueden (no "deben") ponerse previamente de acuerdo en el recorrido y sincronizar los comienzos de cada "estación".
- La duración es variable.

### Anweisungen für die Aufführung:

- Man liest von oben nach unten.
- Spiele jede "Etage" in beliebiger Reihenfolge, ohne "Stationen" auszulassen.
- Wenn ein Ensemble dieses Stück spielt, darf man (man *muss* nicht) sich im Voraus über die Reihenfolge einigen und die Anfänge jeder "Station" synchronisieren.
- Die Aufführungsdauer ist variabel.

### Instructions for the performance:

- Read from above to below.
- Play each "floor" in any order, without omitting "stations".
- If an ensemble is performing, you may (not "must") agree in advance the order, and synchronize the beginnings of each "station".
- The duration is variable.

Esta obra fue comenzada el sábado 25 de marzo del 2006 en Worpswede (ca. 3:00 AM), tras haberla concebido bastante tiempo antes, y terminada el mismo día a bordo del tren de Bremen a Colonia (ca. 14:00).

This piece was began on Saturday, March 25th 2006 in Worpswede (ca. 3:00 AM), after having conceived it quite a long time ago, and finished the same day in the train from Bremen to Cologne (ca. 14:00).

Dieses Werk wurde am Samstag, den 25. März 2006 (ca. 3:00 AM) in Worpswede angefangen, lange Zeit nach seiner Konzeption, und vollendet am gleichen Tag im Zug von Bremen nach Köln (ca. 14:00).